



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

6 January 2022 / Volume 154

Summary

Table of Contents
Orders in Council
Ministerial Orders

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2022

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$555
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$761
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$761

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.88 per copy.

3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.91 per agate line.

4. Publication of a document in Part 2:
\$1.27 per agate line.

A minimum rate of \$278 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100

Fax: 418 643-6177

Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Orders in Council

1-2022	Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act	5A
--------	---	----

Ministerial Orders

2021-093	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	9A
2021-094	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	10A
2021-095	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	10A
2021-096	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	11A
2022-001	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	15A

Orders in Council

Gouvernement du Québec

O.C. 1-2022, 5 January 2022

Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 119 of the Act, the public health emergency declared by the Government is effective for a maximum period of ten days at the expiry of which it may be renewed, as many times as necessary, for a maximum period of ten days or, with the consent of the National Assembly, for a maximum period of 30 days;

WHEREAS, under section 121 of the Act, the public health emergency is effective as soon as it is declared or renewed;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in

Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated 29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094-2020 dated 21 October 2020, until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020, until 11 November 2020 by Order in Council 1150-2020 dated 4 November 2020, until 18 November 2020 by Order in Council 1168-2020 dated 11 November 2020, until 25 November 2020 by Order in Council 1210-2020 dated 18 November 2020, until 2 December 2020 by Order in Council 1242-2020 dated 25 November 2020, until 9 December 2020 by Order in Council 1272-2020 dated 2 December 2020, until 18 December 2020 by Order in Council 1308-2020 dated 9 December 2020, until 25 December 2020 by Order in Council 1351-2020

dated 16 December 2020, until 1 January 2021 by Order in Council 1418-2020 dated 23 December 2020, until 8 January 2021 by Order in Council 1420-2020 dated 30 December 2020, until 15 January 2021 by Order in Council 1-2021 dated 6 January 2021, until 22 January 2021 by Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021, until 29 January 2021 by Order in Council 31-2021 dated 20 January 2021, until 5 February 2021 by Order in Council 59-2021 dated 27 January 2021, until 12 February 2021 by Order in Council 89-2021 dated 3 February 2021, until 19 February 2021 by Order in Council 103-2021 dated 10 February 2021, until 26 February 2021 by Order in Council 124-2021 dated 17 February 2021, until 5 March 2021 by Order in Council 141-2021 dated 24 February 2021, until 12 March 2021 by Order in Council 176-2021 dated 3 March 2021, until 19 March 2021 by Order in Council 204-2021 dated 10 March 2021, until 26 March 2021 by Order in Council 243-2021 dated 17 March 2021, until 2 April 2021 by Order in Council 291-2021 dated 24 March 2021, until 9 April 2021 by Order in Council 489-2021 dated 31 March 2021, until 16 April 2021 by Order in Council 525-2021 dated 7 April 2021, until 23 April 2021 by Order in Council 555-2021 dated 14 April 2021, until 30 April 2021 by Order in Council 570-2021 dated 21 April 2021, until 7 May 2021 by Order in Council 596-2021 dated 28 April 2021, until 14 May 2021 by Order in Council 623-2021 dated 5 May 2021, until 21 May 2021 by Order in Council 660-2021 dated 12 May 2021, until 28 May 2021 by Order in Council 679-2021 dated 19 May 2021, until 4 June 2021 by Order in Council 699-2021 dated 26 May 2021, until 11 June 2021 by Order in Council 740-2021 dated 2 June 2021, until 18 June 2021 by Order in Council 782-2021 dated 9 June 2021, until 25 June 2021 by Order in Council 807-2021 dated 16 June 2021, until 2 July 2021 by Order in Council 849-2021 dated 23 June 2021, until 9 July 2021 by Order in Council 893-2021 dated 30 June 2021, until 16 July 2021 by Order in Council 937-2021 dated 7 July 2021, until 23 July 2021 by Order in Council 1062-2021 dated 14 July 2021, until 30 July 2021 by Order in Council 1069-2021 dated 21 July 2021, until 6 August 2021 by Order in Council 1072-2021 dated 28 July 2021, until 13 August 2021 by Order in Council 1074-2021 dated 4 August 2021, until 20 August 2021 by Order in Council 1080-2021 dated 11 August 2021, until 27 August 2021 by Order in Council 1127-2021 dated 18 August 2021, until 3 September 2021 by Order in Council 1150-2021 dated 25 August 2021, until 10 September 2021 by Order in Council 1172-2021 dated 1 September 2021, until 17 September 2021 by Order in Council 1200-2021 dated 8 September 2021, until 24 September 2021 by Order in Council 1225-2021 dated 15 September 2021, until 1 October 2021 by Order in Council 1251-2021 dated 22 September 2021, until 8 October 2021 by Order in Council 1277-2021 dated 29 September 2021, until 15 October 2021 by Order in Council 1293-2021 dated 6 October 2021, until 22 October

2021 by Order in Council 1313-2021 dated 13 October 2021, until 29 October 2021 by Order in Council 1330-2021 dated 20 October 2021, until 5 November 2021 by Order in Council 1349-2021 dated 27 October 2021, until 12 November 2021 by Order in Council 1392-2021 dated 3 November 2021, until 19 November 2021 by Order in Council 1415-2021 dated 10 November 2021, until 26 November 2021 by Order in Council 1433-2021 dated 17 November 2021, until 3 December 2021 by Order in Council 1456-2021 dated 24 November 2021, until 10 December 2021 by Order in Council 1489-2021 dated 1 December 2021, until 17 December 2021 by Order in Council 1510-2021 dated 8 December 2021, until 24 December 2021 by Order in Council 1540-2021 dated 15 December 2021, until 31 December 2021 by Order in Council 1624-2021 dated 22 December 2021 and until 7 January 2022 by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021;

WHEREAS, by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 689-2020 dated 25 June 2020, 708-2020 dated 30 June 2020, 788-2020 dated 8 July 2020, 810-2020 dated 15 July 2020, 813-2020 dated 22 July 2020, 817-2020 dated 5 August 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 913-2020 dated 26 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 947-2020 dated 11 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 1020-2020 dated 30 September 2020, 1039-2020 dated 7 October 2020, 1145-2020 dated 28 October 2020, 1346-2020 dated 9 December 2020, 1419-2020 dated 23 December 2020, 2-2021 dated 8 January 2021, 102-2021 dated 5 February 2021, 135-2021 dated 17 February 2021, 433-2021 dated 24 March 2021, 735-2021 dated 26 May 2021, 799-2021 dated 9 June 2021, 885-2021 dated 23 June 2021, 1173-2021 dated 1 September 2021 and 1276-2021 dated 24 September 2021, the Government took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS, by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021

dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020, 2020-047 dated 19 June 2020, 2020-048 dated 26 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-050 dated 7 July 2020, 2020-051 dated 10 July 2020, 2020-052 dated 19 July 2020, 2020-053 dated 1 August 2020, 2020-055 dated 6 August 2020, 2020-058 dated 17 August 2020, 2020-059 dated 26 August 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-063 dated 11 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-066 dated 18 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-068 dated 20 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-072 dated 25 September 2020, 2020-074 and 2020-075 dated 2 October 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-078 dated 10 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-082 dated 25 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-086 dated 1 November 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-088 dated 9 November 2020, 2020-090 dated 11 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-094 dated 22 November 2020, 2020-096 dated 25 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 and 2020-100 dated 3 December 2020, 2020-101 dated 5 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-103 dated 13 December 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020, 2020-106 dated 20 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020, 2020-108 dated 30 December 2020, 2021-001 dated 15 January 2021, 2021-003 dated 21 January 2021, 2021-004 dated 27 January 2021, 2021-005 dated 28 January 2021, 2021-008 dated 20 February 2020, 2021-009 dated 25 February 2021, 2021-010 dated 5 March 2021, 2021-013 dated 13 March 2021, 2021-015 dated 16 March 2021, 2021-016 dated 19 March 2021, 2021-017 dated 26 March 2021, 2021-019 dated 28 March 2021, 2021-020 dated 1 April 2021, 2021-021 dated 5 April 2021, 2021-022 and 2021-023 dated 7 April 2021, 2021-024 dated 9 April 2021, 2021-025 dated 11 April 2021, 2021-026 dated 14 April 2021, 2021-027 dated 16 April 2021, 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-029

dated 18 April 2021, 2021-031 dated 28 April 2021, 2021-032 dated 30 April 2021, 2021-033 dated 5 May 2021, 2021-034 dated 8 May 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-037 dated 19 May 2021, 2021-038 dated 20 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021, 2021-041 dated 7 June 2021, 2021-043 dated 11 June 2021, 2021-044 dated 14 June 2021, 2021-045 and 2021-046 dated 16 June 2021, 2021-047 dated 18 June 2021, 2021-048 dated 23 June 2021, 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-051 dated 6 July 2021, 2021-052 dated 7 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-054 dated 16 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-070 dated 15 October 2021, 2021-071 and 2020-072 dated 16 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-075 dated 26 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079, 2021-080 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-085 and 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-088 dated 16 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-091 dated 21 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021, 2021-093 dated 23 December 2021, 2021-094 dated 30 December 2021, 2021-095 and 2021-096 dated 31 December 2021 and 2022-001 dated 2 January 2022, the Minister also took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS it is expedient to renew the public health emergency for a period of ten days;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the public health emergency be renewed until 14 January 2022;

THAT the measures provided for in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 135-2021 dated 17 February 2021, 885-2021 dated 23 June 2021, 1173-2021 dated 1 September 2021 and 1276-2021

dated 24 September 2021 and by Ministerial Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 dated 3 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020, 2021-003 dated 21 January 2021, 2021-005 dated 28 January 2021, 2021-010 dated 5 March 2021, 2021-017 dated 26 March 2021, 2021-022 dated 7 April 2021, 2021-024 dated 9 April 2021, 2021-027 dated 16 April 2021, 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-032 dated 30 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021 and 2021-040 dated 5 June 2021, 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-051 dated 6 July 2021, 2021-052 dated 7 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-054 dated 16 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-071 and 2021-072 dated 16 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-075 dated 26 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021 and 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079, 2021-080 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-085 and 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-088 dated 16 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-091 dated 21 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021, 2021-093 dated 23 December 2021, 2021-094 dated 30 December 2021, 2021-095 and 2021-096 dated 31 December 2021 and 2022-001 dated 2 January 2022, except to the extent that they were amended by those

Orders in Council or Ministerial Orders, continue to apply until 14 January 2022 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act (chapter S-2.2).

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

105472

Ministerial Orders

M.O., 2021

Order 2021-093 of the Minister of Health and Social Services dated 23 December 2021

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1624-2021 dated 22 December 2021;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT Ministerial Order 2021-032 dated 30 April 2021, amended by Ministerial Orders 2021-034 dated 8 May 2021 and 2021-082 dated 17 November 2021, be further amended

(1) by inserting “or screening” in the portion of subparagraph 1 of the first paragraph before subparagraph *a* after “vaccination”;

(2) by replacing subparagraph 4 of the first paragraph by the following:

“(4) if, during a week a person does not perform the minimum work to which subparagraph 1 refers, the lump sum amount payable is recalculated on the basis of the amount set in subparagraph *a* of subparagraph 1, except if the person is absent for the purpose of taking a COVID-19 screening test, has received an isolation order from a public health authority or has contracted COVID-19 and for that reason is on disability leave, in which case the lump sum amount payable is recalculated on the basis of the amount to which the person would have been entitled had it not been for the absence;”;

THAT Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021 be amended

(1) by replacing “14 January 2022” wherever that date appears by “31 March 2022”;

(2) by replacing “14 January 2023” wherever that date appears by “31 March 2023”;

(3) by inserting the following after the fifty-fourth paragraph:

THAT a person not become ineligible to receive the lump sums provided for in this Order and that any proportional amount applicable to the sums not be affected if the person is absent for the purpose of taking a COVID-19 screening test, has received an isolation order from a public health authority or has contracted COVID-19 and for that reason is on disability leave;”.

Québec, 23 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105468

M.O., 2021**Order 2021-094 of the Minister of Health and Social Services dated 30 December 2021**

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021;

CONSIDERING that Ministerial Order 2020-035 dated 10 May 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated 15 May 2021 and 2021-055 dated 30 July 2021, provides for, among other things, the amendment of the national and local provisions of the collective agreements applicable in the health and social services network, and certain employment conditions applicable to non-unionized salaried persons of that network;

CONSIDERING that Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT subparagraph 3 of the first paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-035 dated 10 May 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated 15 May 2021 and 2021-055 dated 30 July 2021, be further amended by adding the following subparagraph at the end:

“(I) clinical perfusionist;”.

Québec, 30 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105467

M.O., 2021**Order 2021-095 of the Minister of Health and Social Services dated 31 December 2021**

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the national and local provisions of the collective agreements applicable in the health and social services network, and the employment conditions that apply to unionizable non-unionized employees and to non-unionizable employees in the health and social services network be amended so that every salaried person who is self-isolating because of COVID-19, is asymptomatic and is called back to work may, for the time during which the person should have been in isolation, be entitled to the following benefits:

(1) reimbursement of parking expense, provided the person does not already have a monthly, quarterly, annual or other parking permit;

(2) reimbursement of transportation authorized or organized by the employer;

(3) provision of a meal, where feasible, so as to limit movement within a facility.

Québec, 31 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105469

M.O., 2021

Order 2021-096 of the Minister of Health and Social Services dated 31 December 2021

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health

of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021;

CONSIDERING that Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079 dated 14 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021 and 2021-092 dated 22 December 2021, provides for, among other things, certain special measures to apply throughout Québec;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated

30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079 dated 14 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021 and 2021-092 dated 22 December 2021, be further amended

(1) in the eleventh paragraph,

(a) by replacing subparagraph 1 by the following:

“(1) in a private residence or its equivalent, only the occupants may be present;

(1.1) in an accommodation unit in a tourist accommodation establishment, only the occupants of the same private residence or its equivalent may be present;”;

(b) by replacing subparagraphs 3 and 4 by the following:

“(3) despite subparagraphs 1 to 2,

(a) any person present to receive or offer a service or support, as the case may be, and who is not an occupant may be present in a private residence or its equivalent or in an accommodation unit of a tourist accommodation establishment, including the grounds of such a residence or unit;

(b) a person residing alone may have another person visit his or her private residence or its equivalent;

(c) when a person resides alone or with his or her dependent children only, they may form a stable group with the occupants of only one other private residence, and those persons may then be present in either private residence, or its equivalent;

(3.1) between 10:00 p.m. and 5:00 a.m., no person may be outside his or her residence or its equivalent, or its grounds, unless the person establishes that he or she is outside

(a) to perform employment work or provide professional services required to continue the activities or services that are not suspended under an Order in Council or Ministerial Order made under section 123 of the Public Health Act, including transportation of goods necessary to pursue those activities or services;

(b) to obtain, in a pharmacy, pharmaceutical, hygiene or health products, or a professional service;

(c) to receive educational services of an institution providing general adult education and vocational training or the instructional services of a university, a college established under the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29), a private educational institution providing college instructional services or any other institution providing college-level or university instructional services;

(d) to obtain a licence to practise required for a profession or any other certification necessary to carry on a trade;

(e) to obtain care or services required by the person's state of health, including to receive a COVID-19 vaccination;

(f) to give blood or other human biological materials to Héma-Québec;

(g) to provide assistance to a person in need, to provide a service or support to a person for safety or security purposes, to see to the care of a child or a vulnerable person, to visit a person at the end of life, or for an emergency;

(h) to comply with a court judgment or a summons to appear before a court, or to allow the exercise of custody or parental access rights;

(i) to take a bus providing interregional or interprovincial service, a train, a plane or a boat operating ferry service between Matane Baie-Comeau-Godbout, Harrington Harbour-Chevery, Rivière Saint-Augustin or Île d'Entrée-Cap-aux-Meules or the Société des traversiers du Québec network maritime service to Îles-de-la-Madeleine or Île d'Anticosti and the Lower St-Lawrence, or at the end of the trip, to continue on to destination;

(j) to obtain, in a service station, a product or service required for the proper functioning of a vehicle, or food products other than alcoholic beverages, but only in connection with one of the exceptions set out in subparagraphs a to i;

(k) to accompany a person requiring assistance in a situation authorized under subparagraphs *a* to *j*;

(3.2) restaurants, retail sales businesses, businesses dealing in personal or beauty care and places in which cultural, sports, outdoor or recreational activities are permitted if the activities have not been suspended by an Order in Council or a Ministerial Order made under section 123 of the Public Safety Act may not admit the public between 9:30 p.m. and 5:00 a.m., except in the case of a pharmacy or a service station;

(3.3) between 10:00 p.m. and 5:00 a.m., no pharmacy or service station may sell products or offer services other than those referred to in subparagraphs *b* and *j* of subparagraph 3.1;

(3.4) subparagraph 3.1 does not apply to homeless persons;

(4) a maximum of 25 persons may attend any funeral service;”;

(c) by striking out subparagraph *a* of subparagraph 5:

(d) in subparagraph 6.1,

i. by adding “or food” at the end of subparagraph *e*;

ii. by replacing subparagraph *f* by the following:

“(f) restaurants and food courts, including those in shopping centres, food stores and rest areas, except for deliveries, take-out or drive-thru orders;”;

iii. by adding the following subparagraph at the end:

“(k) places of worship, other than for a funeral service;”;

(e) by replacing subparagraphs 7 to 10 by the following:

“(7) commercial retail businesses and businesses dealing in personal or beauty care are closed to the public on Sunday, except for

(a) pharmacies, convenience stores and service stations;

(b) restaurants for drive-thru and take-out orders and deliveries;

(c) grocery stores for online or telephone orders, pick-up and deliveries;

(d) pharmacies in areas outside a shopping centre for online or telephone orders and for delivery of medication and pharmaceutical, hygiene or health products;”;

(f) by inserting the following after subparagraph 11:

“(12) in a sports centre chalet and in any indoor place or building adjacent to a snowmobile or quad relay, users are prohibited from consuming food or a beverage;”;

(g) by striking out subparagraph 17;

(h) in subparagraph 21,

i. by replacing subparagraph *a* by the following:

“(a) it takes place in a place where the activities are not otherwise suspended, with or without supervision, alone, with another person or by the occupants of the same private residence or its equivalent, provided that the capacity of the changing room, if any, be set at 50% of its usual capacity;”;

ii. by striking out subparagraph *c*;

iii. by striking out “for which training or practice requires a number of persons greater than the number referred to in subparagraph *a*” in subparagraph *f*;

iv. by striking out subparagraph *g*;

(i) by replacing subparagraphs *f* and *g* of subparagraph 22 by the following:

“(f) for the purposes of a funeral service;”;

(j) by inserting the following after subparagraph 26:

“(26.1) it is prohibited to organize or participate in a gathering of more than 250 persons in an outdoor public place, including as part of an event of a commercial, religious, cultural, sports, recreational or entertainment nature, except if the persons gathered are exercising their right to protest peacefully;”;

(h) by replacing subparagraphs 31 to 36 by the following:

“(31) for the first two days of January in the 2021-2022 school year on which teachers work, school service centres, school boards and private educational institutions

(a) organize distance educational services for pre-school children and students at the elementary and secondary levels in general education for youth to pursue

achievement of the objectives of the activity and study programs and provide them, as applicable, to the students who were to have received them in the classroom; and

(b) organize distance educational services for students in adult general education and vocational training and provide them, as applicable, to the students who were to have received them in the classroom, unless the acquisition or evaluation of the knowledge in the student's program of studies requires the student's presence in the classroom or in the workplace as a trainee;

(31.1) as of the third day of January in the 2021-2022 school year on which teachers work or not later than the first day devoted to educational services, school service centres, school boards and private educational institutions

(a) organize distance educational services and provide them to preschool children and students at the elementary level in general education for youth in accordance with the minimum provision of services appearing in the Schedule;

(b) organize distance educational services and provide them to students at the secondary level in general education for youth according to the regular timetable, unless the acquisition or evaluation of the knowledge in the student's program of studies requires the student's presence in the workplace as a trainee in a semi-skilled trade or for pre-work training; and

(c) organize distance educational services and provide them to students in adult general education and vocational training, unless the acquisition or evaluation of the knowledge in the student's program of studies requires the student's presence in the classroom or in the workplace as a trainee;

(32) subparagraphs 31 and 31.1 do not apply to handicapped students or students with social maladjustments or learning disabilities attending a specialized school or class that is part of regional or supraregional schooling services;

(33) for handicapped students or students with social maladjustments or learning disabilities attending specialized classes or groups that are not in a school or a class referred to in the preceding subparagraph, the educational institutions may provide classroom educational services, but must favour the distance educational services referred to in subparagraphs 31 and 31.1;

(34) every preschool child and every student at the elementary and secondary levels in general education for youth who does not have the material necessary to receive distance educational services or does not have or has inadequate access to the Internet may, exceptionally, go to the

educational institution he or she attends to use the material resources and have access to the Internet permitting the distance educational services to be received;

(35) for the days in the 2021-2022 school year, childcare services provided at school suspend their activities;

(36) despite the preceding subparagraph, for the days in the 2021-2022 school year, interim childcare services provided at school are organized by the school service centres and school boards, and by the private educational institutions that usually provide such services, and are provided on a priority basis to preschool children and elementary students having a parent who cannot perform work from home;

(37) extracurricular activities at the preschool, elementary, secondary, adult education and vocational training levels are suspended;

(38) university institutions, colleges established under the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29), private educational institutions providing college instructional services and any other institution providing college or university instructional services or ongoing training services must organize distance training to provide their instructional services, unless the acquisition or evaluation of the knowledge in the student's program of studies requires the student's presence in the classroom or in the workplace as a trainee;”;

(2) by adding the following at the end of the twelfth paragraph:

“(4) be present in a place whose activities have been suspended under this Order in Council;”;

(3) by adding the following Schedule at the end:

“**SCHEDULE**
MINIMUM PROVISION OF SERVICES

	Hours of instruction or learning and awareness activities per week	Hours of autonomous work provided by the teacher per week per student	Hours of availability of the teacher per day or per week to meet the needs of students
Preschool	11.5 hours of group learning and awareness activities	2 hours	2.3 hours per day
Elementary, cycle one (grades 1 and 2)	10.5 hours of instruction	3 hours	2.5 hours per day
Elementary, cycle two (grades 3 and 4)	13 hours of instruction	5 hours	2 hours per day
Elementary, cycle three (grades 5 and 6)	13 hours of instruction	7.5 hours	2 hours per day

”;

THAT the measures set out in the Order take effect on 31 December 2021 at 5:00 p.m.

Québec, 31 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105470

M.O., 2022

Order 2022-001 of the Minister of Health and Social Services dated 2 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021;

CONSIDERING that Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079 dated 14 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021 and 2021-096 dated 31 December 2021, provides for, among other things, certain special measures to apply throughout Québec;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the eleventh paragraph of the operative part of Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079 dated 14 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021 and 2021-096 dated 31 December 2021, be further amended by adding the following subparagraph at the end of subparagraph 3.1:

“(l) for the needs of the person’s dog, within a maximum one-kilometre radius from the person’s residence or its equivalent;”.

Québec, 2 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105471